

---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google<sup>TM</sup> books

<https://books.google.com>

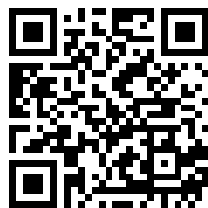


---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google<sup>TM</sup> books

<https://books.google.com>



WIDENER LIBRARY



HX KMLD /



Philol 340.5

HARVARD COLLEGE  
LIBRARY



FROM THE BEQUEST OF  
JOHN AMORY LOWELL  
CLASS OF 1815



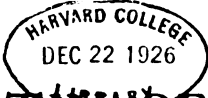












Bullet 340.5

# BULLETIN OF THE *Modern Humanities Research Association*

JULY & OCTOBER

1926

NUMBERS 31, 32

¶ Subscriptions for 1926-7 (7s. 6d.), due on October 1st, 1926, should be sent, except by life-members, to the Hon. Treasurer, L. C. Martin, Esq., The University, Liverpool. Orders may also be sent for the current *Bibliography of English Language and Literature* (3s. 3d.) and the *Modern Language Review* for 1926 (15s.). U.S.A. members remit to Professor A. H. Nason, Box 84, University Heights, New York.

## "M.H.R.A."

Our readers know that for some time the *Bulletin* of the Association has been considerably reduced in size. This has been due to the heavy costs of the *Bibliography*, the *Modern Language Review*, and the first volume of our Research Series. The Committee has now decided that the *Bulletin* may resume its original size, and is taking this opportunity to issue it in a new and enlarged form, as an independent review, which will be supplied free of charge to all members of the Association. The present issue of the *Bulletin*, therefore, is the last which will appear in its present format. The review which will take its place will be entitled "M.H.R.A." Besides containing notices of interest to members and a chronicle of the activities of the Association, it will publish articles by members of the Association and occasional brief notices of books and other reviews.

"M.H.R.A." will, of course, in no way compete with the *Modern Language Review*, to which it is to be regarded as complementary. Articles judged unsuitable for the *Modern Language Review* may not infrequently be published, by arrangement, in the *Bulletin*, and *vice versa*. Books for review should in no case be sent to the Editor of "M.H.R.A." but always to the *Modern Language Review*, the Editors of which will forward them to the Editor of "M.H.R.A." if necessary. The Presidential Address of the Association will be printed each year in our new journal.

"M.H.R.A." will appear thrice yearly, in January, April and September. The first number will not be published until late in January, 1927, but succeeding numbers should appear approximately on the 15th of the month.

The journal will be conducted under separate editorship, the appointment of an Editor to be announced later.

In this new venture, which, though its beginnings must be modest, we hope will grow, we ask the help of members of the Association in three ways: (1) We shall be glad to receive literary contributions, which may be sent for the present to the Honorary Secretary of the Association. (2) We shall also be glad to receive advertisements from those who can obtain them for us, in order to reduce as much as possible our initial expenditure. (3) We urge upon all members the increased opportunity for obtaining recruits to the Association now that we are able once more to publish a journal of normal size.

The Hon. Secretary will be pleased to receive suggestions of any kind from members interested in the new form of the *Bulletin*. While he cannot promise acceptance of these suggestions, they will all be given careful consideration by the Committee, and the experience of members in such an important matter will be welcomed.

### EDITORIAL NOTES AND NEWS

The first volume of the Research Series, Professor Ashton's *Lettres de Madame de La Fayette*, has been exceptionally well received, both in English-speaking countries and in France. M. Émile Henriot speaks highly of it in *Le Temps* and M. Magne's recent book on Mme de La Fayette, in addition to praising the work in the preface, quotes it frequently in the text. The Académie Française has recently awarded it a medal as a work of distinction.

\* \*

The subscriptions to the *Modern Language Review* for 1926 are still somewhat short of the number of subscriptions in past years. In every year there are a number of subscribers who forget the necessity for payment of the subscription before the numbers can be supplied, and the October term always sees a fair number of late subscriptions. If our list is to be as long as in previous years, it is necessary that this number should be larger than usual, and we hope that this will be the case.

\* \*

With regard to the movement for Library Co-operation in the British Isles and elsewhere, to which we have alluded on more than one occasion, we are interested to note that an enquiry office has now been opened in Birmingham which will endeavour to discover for research workers in what library (if any) any publication or manuscript is available, and whether such publication or manuscript would be lent temporarily on the application of a librarian. Enquiries should be addressed to L. T. Oldaker, Esq., The University, Edmund Street, Birmingham, and should be accompanied by a list of the libraries which the enquirer has already tried in vain. For the present no fee will be charged for this service.

\* \*

# BALANCE SHEET AT 30TH SEPTEMBER, 1926

LIABILITIES				ASSETS	
£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
<i>Capital Fund (Life Members' Subscriptions Proportion):</i>					
Balance as per last A/c	369 15 2			Cash at Bank—England	338 13 8
Life Members' Subscriptions:				—America	5135·97
3 @ £5. 5s. od.	£15 15 0				28 0 0
Less: Allocated to Income and Expenditure A/c	5 5 0			Sundry Debtors and Grants Receivable	366 13 8
				Income and Expenditure Account:	223 5 2
Donations	10 10 0			Deficiency as per last A/c	148 14 0
	9 9 3			Less: Excess of Income over Expenditure account, 1925/26	30 0 9
		389 14 5			118 13 3
<i>Sundry Creditors and Payments in Advance:</i>				<i>Note. Subscriptions in arrear as stated by Hon. Treasurer:</i>	
Subscriptions and Credits A/c 1926/27.				61 @ 7s. 6d. =	£22. 17s. 6d.
Cambridge University Press for Printing of Bibliography, etc., 1925/26.		5 0 3			
Estimate	160 0 0				
<i>Modern Language Review</i> , 1926 Volume.					
Estimate	150 0 0				
Sundries	310 0 0				
	3 17 5				
		£708 12 1			£708 12 1

## AUDITOR'S CERTIFICATE AND REPORT

I have examined the foregoing Balance Sheet with the records and vouchers relating thereto, and certify the same to be correct. One-third of the sums received as Life Members' Subscriptions have been appropriated to the credit of the Income and Expenditure Account.

LIVERPOOL, 10 November, 1926.  
SIDNEY COLVIN,  
Chartered Accountant.





We understand from our new President, Professor Menéndez Pidal, that his Address will be ready for publication about the end of January. We shall hope to include it in either the first or second number of "M.H.R.A."

\* \*

The *Bibliography of English Language and Literature* for 1925 should be published at about the same date as this number of the *Bulletin*. We should like to repeat our request for standing orders, which might with advantage be very much more numerous. The advantage is not confined to the Association, as those who give standing orders receive their copy of the *Bibliography* immediately on publication.

\* \*

We are anxious to call the attention of members to the Index to Vols. XI-XX of the *Modern Language Review* which was recently published at five shillings net. The Index is really a valuable work of reference, having been very fully and carefully compiled by the General Editor, and even those who do not themselves possess the volumes to which it refers, but can obtain them in libraries, will find the Index very useful. Orders can be placed with the Hon. Treasurer of the Association as well as with a bookseller, and can be conveniently sent with the annual subscription either to the Association or to the *Review*.

#### PUBLICATIONS RECEIVED

*Publications of the Modern Language Association of America.* Edited by Carleton Brown, Vol. XLI, no. 3, September, 1926.

*The present-day attitude toward the historic study of the mother-tongue.* By Morgan Callaway, Jr. (*University of Texas Studies in English*, No. 5, 1925.)

*The historic study of the mother-tongue in the United States: A survey of the past.* By Morgan Callaway, Jr. (*University of Texas Studies in English*, No. 5, 1925.)

*A variant of Homer's study of Ulysses and the sirens.* By Morris P. Tilley. *Philological Quarterly*, Vol. v, no. 3, July, 1926.

*Shakespeare, Chapman et "Sir Thomas More."* By Arthur Acheson. Avec un avant-propos de Franck L. Schoell. (*Revue Anglo-Américaine*, Nos. 5 and 6, 1926.)

#### BALANCE SHEET 1925-26

As this is the last issue of the *Bulletin* in its present form it has been of necessity delayed until the Accounts for 1925-26 should have been received from the auditors. The Income and Expenditure Account is given herewith. We note that there are sixty-one subscriptions in arrear, which we should be glad to receive as soon as possible.

# MODERN HUMANITIES RESEARCH ASSOCIATION

MODERN HUMANITIES RESEARCH ASSOCIATION

INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR YEAR ENDING 30TH SEPTEMBER, 1926

EXPENDITURE		INCOME	
To	£ s. d.	By	£ s. d.
Printing, Postages, Stationery, Travel- ling, etc. . . . .	37 7 8	Subscriptions as follows:	£91 2 6
Secretarial Assistance and Audit Fee . .	38 13 6	1925/26, 243 @ 7s. 6d. . . . .	1 2 3
<i>Modern Language Review:</i>		" 4 @ various . . . . .	11 5 0
Amount estimated as due to Pub- lishers for 1926 Volume . . . . .	150 0 0	1924/25 30 @ 7s. 6d. . . . .	7 0 10
Sundry Expenses . . . . .	2 10 0	M.L.A. Subs. 1924/25 and 1925/26 . .	3 15 0
Balance of 1925 Volume . . . . .	£152 3 3	1923/24 10 @ 7s. 6d. . . . .	7 6
Payment . . . . .		1922/23 1 @ 7s. 6d. . . . .	57 13 2
Less Reserved per last A/c . . . . .	17 3 3	From American Members' Sub- scriptions: 3 @ £5. 5s. od. =	5 5 0
Further Payments—Volumes 17 to 20 . . . . .	107 4 4	£15. 15s. od.: 1/3rd thereof . . .	177 11 3
Bibliography—Printing, Literature, etc. account 1925/26—Estimate . . . . .	160 0 0	<i>Modern Language Review</i> —Sales:	141 0 0
Less Account 1924/25: Reserved per last A/c £200 0 0	38 9 9	Volume 1926, 188 @ 15s. . . . .	8 15 0
Payment made . . . . .	161 10 3	Index 1926, 35 @ 5s. . . . .	26 16 3
Bulletins, etc. . . . .		Volume 1925 and previous . . . . .	55 0 0
Excess of Income over Expenditure . .		Grants Receivable . . . . .	9 13 0
		Advertisements . . . . .	241 4 3
		Bibliography—Sales and Advertisements. Sale of Bulletins, Research Volume and Sundries . . . . .	146 11 3
			14 18 6
			<u>£580 5 3</u>

768  
13

















